

# حاجیلە

گۆلی حاجیلەکانی دەشتی هاموون  
نەگە ی بیدە ی بە نیر گیز جاری گەردوون  
حاجی قادری کۆبی

دەزگای پۆشنبیرییا شە ق - کەرکوک

بۆ تەمەنی ۹ تا ۱۴ ساڵ

فوزەیران ۲۰۱۱

۱۲

تاکە دۆلاریک لە نیوان رووپەرەکانی ئەم کۆوارەدا یە ، تۆی ئازا ئە گەر دۆزیتەو ، ئیمە خەلاتیکت دەکەین .



## بیچووی ئازەلان

من زۆر حەز لە خواردنی میووە دەکەم، هەر  
کە تۆ پرتەقالیک بە دەستەووە دەگری و  
پاکی دەکەیتەووە و بۆنەکە ی بۆم دی ئیتەر بە  
پەرۆشەووە حەز دەکەم تامی ئەو پرتەقالە  
بکەم.

دەزانن کێ دایکمه؟

بە دایکم دەگوترێ بەرازی هیندستانی  
یان بەرازی گینیا guinea pig و هەر کاتی  
خواردنی خوشمان بدەنی لە خوشییا  
قیژەیهکی بەهیز دەکەین.

ئا: زەریف





دهيخوسينن كوتى دهكهن  
وهك تهسبيح داوى تى دهكهن  
موروى شووشه يان زهنگيانه  
بو جوانى له نيوانيانه  
دهيهوننه وه دهكهنه  
دهيكهنه مل وهك ملوانكه  
به بونى خوش ناسراوه  
لاى ميينه ي كوردا باوه  
ههشت پيته ئەم شته جوانه  
بيري لى بكه وه و بيزانه

قازه سپى



ئەمين محەمەد - سلیمانى

توتكه بازوى زيت و وريا  
ههلتوتكا بوو دهگوت بریا  
قازه سپى هاوړيم دهبوو  
بمزانیايا بو كوى دهچوو  
ئەوسا له گهل بيچووه كانى  
دهرويشتم بو مهله وانى  
له پر قازيش هات قيرانى  
دواى كه وتبوون به چكه كانى  
گوتيان وهره توتكه بازوو  
دهى با بروين خيرابه زوو



خپوهكەى ژوورى ۱۳

خپوهكەى ژوورى ۱۳

چهل كورته چيرۆكې تر



ئەم كۆمه له چيرۆكهى **ناوا بهدران نهحمەد** كه به زمانى  
ئینگليزى نووسيوونى و شاخه وان كه ركوكى كردوونى  
به كوردى بخوينه روه ، تا توش ئازا بى وهكو ئەو  
چيرۆك بنووسيت .

يارى

عەلى حەمەرەشيد بهرزنجى

به رخيک له ناو سهوزايى  
دهشت تىکا به ته نيایى  
خهريكى گيا خواردن بوو  
بيدهنگ دههات و دهچوو  
هيندهى زانى له لاه  
كاريله يهك وه سستاه  
دلخوشبوو به دیدارى  
خيرا كه وتته يارى



گولزارى حاجيله

گولى فلامينگو  
flamingo flower



دلوار سلیمان - كهركوك

نیشتمانى ئەم گولە ناوچه كانى  
ئەمەريكای ناوه راست و باشووره. له  
وهرزى زستاندا بو ماوه شهش ههفته  
پيوسته له پلهى گەرمى ۱۵ پلهى  
سهديدا راگرى و ژيرى تا رادهيهك  
وشك بى بو هاندانى بو گولکردن.  
له وهرزى گهشه كردندا پيوسته  
پلهى گەرمى بو ۲۰ پلهى سهدى  
بهرز بگرته وه و به تيرى ئاو بدرى.  
ههفتهى جارېك به كه مى پيى  
پيوسته. له مانگى ئادار تا حوزەيران  
گول دهكا.

ميوى كنگەر  
kangaroo vine



شەم حەيبب - چه مچە مال

زىدى ئەم رووه كه ولاتى  
ئوستراليايه. پيوسته له شوينى نيوه  
سپيهردا دابنرى، له رووى گەرماوه  
پيوستى به گەرميهكى مامناوهندى  
ههيه.  
پيوسته له ماوهى گهشه كردندا  
به ردهوام ژيرى تهر بى و له زستاندا  
ژيرى تا دهكرى وشك بى و باشتره  
له شوينى سارد دابنرى.



سینداپتوس  
Scindapsus

خوله كه چهل - قەرەهەنجير

ئەم رووه كه، رووه كيكى جوانكارى  
تەمەن دريژه و، هەزى له شوينى كه  
رووناكيه كهى كه م بيت.  
ههروهها جاروبار ئاو پرژينى به سه.  
له ناو مالدا ديمه نيكى جوان و كه شيكى  
خاوين دروست دهكات. به كه لكى خواردن  
نايت.





بیلان - کەرکووک

## فیرترین تەلە

ئامانج عەبدولرەزاق - بەردەرەش

لە ماوەی کەمتر لە یەک بەش لە هەزار بەشی چرکە یەک رۆوەکی (میزلەدان pitcher plant) کە شیوەی بە میزەلانی مەرۆف دەچێ، دەمی گەلاکەیی دادەخا بەسەر ئەو میرووەدا کە چوووەتە ناوی، ئینجا هەرسی دەکا و دەیتاوینیتەو.

خواردنی رۆوەکی (میزلەدان) بریتییە لە میس و مەگەز و، هەندی جار مشک و خشۆکە بچووکه کانیس دەبنە نیچیری. ئەم رۆوەکە زیاتر لە ۲۰۰ جۆری هەیە و لە نیو ئاودا دەژی و خۆراکەکی بریتییە لەو میرووانەیی لە نیزیکی و لە ناو ئاودا دەژین. خیرایی ئەم رۆوەکە لە گرتنی نیچیرەکی بوووەتە جی سەرنجی زانایان بۆیە ناوی خیرترین تەلەیان لێی ناوە.

هەژان: بزوان جولان

شیکار: نیچیروان، سەیقان

لیقار: کنار، رۆح

لەزگین: خیرا، پەلە

شیواز: رۆخسار، شیوہ

ژیقان: ژیان، ژین

ژیلاف، کارا، کارزان

رابیژ: رابوژ، پرس ورا

دادقان: دادوهر، دادپرس

ناوی کچانەکی نوێ

شارا ئەحمەد - جازەتو

## لینین

شۆرش سەعید - کەرکووک



ناوی تەواوی (فلادیمیر ئیلیچ ئولیانوف) ه و بە (لینین) ناسراوە. لە ۲۲ نیسانی ۱۸۷۰ لە شارێ سیمبیرسک (ئێستە پێی دەگوترێ ئولیانوفسک) لە رۆوسیا لە دایک بووە و، سالی ۱۸۹۱ بروانامەیی پارێزەری وەرگرتووە و، لە تەممووزی ۱۸۹۸ ژنی هیناوە (ناوی ژنەکی نادیزدا کروپسکایا بوو). لینین لە ۲۱ کانوونی دووهمی ۱۹۲۴ مرد.

لینین، شۆرشگیرێکی رۆوسە و پێشەوای حزبی بۆلشەفیک و شۆرشیی بۆلشەفیک بوو، هەروەها رییازی لینینزمی لە سیاسەتدا داھینا و دروشمی (نیشتمان و نان و ئاشتی)ی بەرز کردەو.

لە سالی ۱۹۱۷ داوای لیخستنی نیکولای دووهمی قەیسەری رۆوسیا، پێگەیی خۆی لە نیو بۆلشەفیکەکاندا بە دەست هینا و دەستی بە بلاوکردنەووی رۆژنامەیی (پراڤدا) کرد کە بۆچوونە سیاسییەکانی لینینی بلاو دەکردەو.

لینین لە ۸ تشرینی دووهمی ۱۹۱۷ هەتا ۲۱ کانوونی دووهمی ۱۹۲۴ سەرۆکی ئەنجومەنی کۆمیساریانی گەل بوو. هەروەها لە ۱۷ تشرینی دووهمی ۱۹۰۳ هەتا ۱۹۰۳ تا مردنی سەرۆکی حزبی بۆلشەفیک بوو.

چەند کتیبیکی هەیه گرینگترینیان (پێشکەوتنی سەرمایەداری لە رۆوسیا) و (ئیمپریالیزم بالاترین قوناخەکانی سەرمایەداری) و (دەولەت و شۆرش)ن.

## جۆرج ئۆرویل

ئازاد ئیسماعیل - حاجیبوا

جۆرج ئۆرویل نووسەر و رۆمانۆسیکی بریتانیایی، ناوی تەواوی (ئیریک ئارتەر بلیر) ه و جۆرج ئۆرویل ئەو ناوێ خوازاوێه کە بۆ نووسین بەکاری هیناوە.

ئەم نووسەرە لە ۲۵ حوزەیرانی ۱۹۰۳ لە گوندی منتھاری لە ویلایەتی پونجاب لە هیندستان لە دایک بوو. کە تەمەنی بوو هەشت سال خیزانەکیان گەرایەو بریتانیا. ئۆرویل هەرچەندە لە خۆیندا زۆر زیرەک بوو، بەلام خۆیندی زانکۆی تەواو نەکرد و بریاری دا ببیتە نووسەر. ئەو شەیدای ئازادی بوو و دوژمنی زالبوونی مەرۆف بوو بەسەر مەرۆفدا.

لە کانوونی یەکەمی ۱۹۲۹ ئۆرویل دەستی کرد بە نووسینی یەکەمین کتیبی خۆی. سالی ۱۹۳۶ چوو ئیسپانیا و لە پال کۆماری دووهمی ئیسپانیا و وەک هەوالنیر و سەرباز کاری کرد و کتیبیکی لەسەر ئەو رۆژگارە دانا بە ناوی (ریز بۆ کاتالونیا) لە سالی ۱۹۳۸ دا بلاوی کردەو.

سالی ۱۹۴۳ دەستی کرد بە نووسینی رۆمانە جیھانییە بەناوبانگەکی (کیلگەیی ئاژەلان) کە وەرگیردراوەتە سەر چەندان زمان. لە سالی ۱۹۴۶ ییشدا دوایین رۆمانی خۆی نووسی کە رۆمانی (۱۹۸۴) ه و کراوەتە فیلم و پیشبینی داھاتوو و رۆوداوگەلی سالی ۱۹۸۴ ی دەکرد.

ئۆرویل لە ۲۱ کانوونی دووهمی ۱۹۵۰ بە نەخۆشیی سیل مرد و هیشتا تەمەنی نەگەیشتبوو ۵۰ سال.







کلاوسور هاته ژوردهوه و شیوهی گورگه‌ی به لاره سه‌یر بوو، ئەو وای ده‌زانسی نه‌نکیه‌تی، بۆیه پیی گوت: «گۆیچکه‌کانت بۆ ئەوه‌نده گوره‌ن؟»، گورگیش وه‌لامی دایه‌وه: «بۆ ئەوه‌ی باشتر گۆیم لیت بی»، ئینجا گوتی: «ئەه ده‌مت بۆ ئەوه‌نده گوره‌یه‌؟»، گورگیش گوتی: «بۆ ئەوه‌ی چاک قوونت بده‌م».



رۆژیک، دایکه‌که داوای له (کلاوسور) کچی کرد هه‌ندی خواردن بۆ داپیره نه‌خۆشه‌که‌ی بیا و، ئامۆژگاری کرد که له ناو دارستانه‌که‌ی نیوان مالی خویان و مالی نه‌نکی نه‌وه‌ستی و ئەگه‌ر که‌سیکی نه‌ناسی دی، گوی له قسه‌کانی نه‌گری.



کلاوسور ده‌ستی به‌ راکردن له ناو ماله‌که‌دا کرد و، هه‌ر هاواری ده‌کرد: «فریامکه‌ون!».



کلاوسور، گۆیی به‌ ئامۆژگاریه‌کانی دایکی نه‌دا و، که‌وته یاری و کۆکردنه‌وه‌ی گول بۆ ئەوه‌ی بیدا به‌ داپیره‌ی. به‌لام، له پێدا گورگه‌ بۆر له نیو دار و ده‌وه‌نه‌کانه‌وه ده‌رپه‌ری.



ئەوه بوو له‌و کاته‌دا دوو راوچی به‌ نزیک ماله‌که‌دا تپه‌رین و گۆیان له هاواریه‌که‌ بوو، ئەو انیش به‌کسه‌ر خویان کرد به‌ ژورا و ته‌قیان له گورگه‌که‌ کرد. داپیره‌ش له جه‌شارگه‌که‌ی خۆی هاته ده‌ره‌وه.

گورگه‌ بۆر توانیی را بکا. کلاوسوریش گه‌رایه‌وه لای دایکی و به‌لینیی پیی دائیتر به‌رده‌وام گوی له قسه‌کانی بگری و به‌ قسه‌ی بکا.



گورگه‌ بۆر له کلاوسوری پرسی: «بۆ کوی ده‌رۆی؟» ئەویش وه‌لامی دایه‌وه: «ده‌چمه مالی نه‌نکم، ئەوه‌تا له‌وبه‌ری دارستانه‌که‌وه‌یه». گورگه‌ که‌وته ری به‌ره‌و مالی پیره نه‌نک، به‌لام ریه‌کی زۆر کورتی هه‌لبژارد و پێش کلاوسور گه‌یشت و چوو ماله‌وه.

داپیره گورگه‌که‌ی دی و تۆقی، بۆیه چوو له ناو کانتۆره‌که‌دا خۆی جه‌شار دا. گورگه‌ش چوو نیو پیخه‌فی داپیره و خۆی کرد به‌و.



# بەفرین

تاتیانا = کەرکوک



بەفرین زۆر دلی خۆش بوو بەوەی کاری بوو ئەو کورتەبالا ئیسک سووکانه کردبوو، ئەوانیش زۆر بە دیداری ئەو دلخۆش بوون. بەلام پوژیکیان پیرەژنیک هاتە لای بەفرین و سیویکی سووری پێی دا.



لە جاری چاران، جادووکەریکی خراپەکار لە تەلاریکی گەورەیی خۆشدا دەژیا. ئەو جادووکەرە زۆری پێی ناخۆش بوو کە خەلک شەیدای جوانیی کچیک بوون ناوی (بەفرین) بوو، بۆیە فەرمانی بە نۆکەرەکی دا تا بەفرین بکوژی.



هەر کە بەفرین گازیکی لە سیوێکە گرت، یەكسەر هۆشی نەما و کەوتە سەر زەوی. چونکە سیوێکە ژەهراوی بوو، ئەو پیرەژنە، ژنە جادووکەرە بوو شەیدای خۆی گوریبوو. کە کورتەبالاکان هاتنەوه و بەفرینیان بەو شەیدایە دی زۆر گریان چونکە وایان زانی مردوو...



نۆکەرەکە کە بەفرینی دی، دلی پێی سووتا و لە نیو دارستانەکەدا ئازادی کرد. بەفرینیش هەستی بە ترسیکی زۆر کرد و دەستی دایە راکردن تا گەیشتە کۆخیکی بچکولانە.



لەو کاتەدا، میریکی قوز بەویدا هات، کە بەفرینی دی بە جوانییەکی شاکەشکە بوو، بۆیە لە ئەسپەکی دابەزی و بەفرینی ماچ کرد، هەر لەگەڵ ماچەکی میر، بەفرین هاتەوه هۆشی خۆی و دواي ئەوه ژیانی هاوبەشی لەگەڵ میرەکەدا بیک هینا.



بەفرین لە کۆخەدا کەسی بە دی نەکرد، بەلام کۆخەکە زۆر نالەبار و پۆخل بوو. بۆیە دەستی کرد بە خاوینکردنەوهی و ریکخستنی شتەکان، تا ئەو کاتەی خاوەنی کۆخەکە گەرانهوه، کە حەوت کورتەبالا بوون.

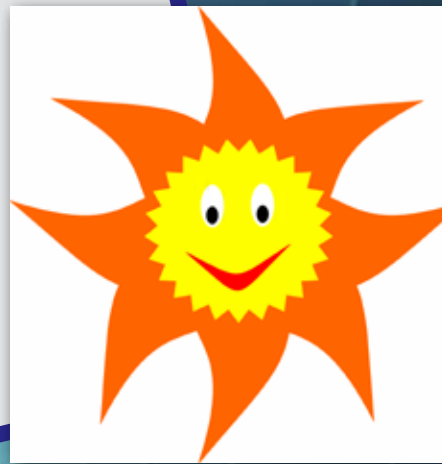


## شكستنا تيروژكڀن روژا

هيڙا وهيسي - دهوك

نوري ته جارهكي هزارا خو كرية كا بوچي ل دهمي هندهك ئاف  
د پهرداخهكي دا بيت و كه قچكهكي بكهيه تيڊا و ژ دهرقه بهري  
خو بدهيي يي شكهستي يه؟  
- بهرسف/

چونكي تيروژكڀن روژي راست دگههه د پهرداغي دا و دهمي  
دگههه ئافي دناف پهرداغي دا نهف تيروژكه دشكڀن لهوما ل  
پيش چاڀين مه ديار دكهن كو كه قچك يي شكهستي يه...  
هه قالين خوشتقي نهگه رهوه بقيت قي راستيا زانستي بزائن  
فهرموون و قي تاقيرني نهجام بدن و ئافي و پهرداغهكي و  
كه قچكهكي ببهنه ژ دهرقه ي ژووري دي زانن.



## گازي سروشتي

دانا هسهن - كهركووك



گازي سروشتي بريتييه له تيكلههيهكي نهو گازانهي له ناخي  
زهوييهوه دينه دهرهوه و وزهيهكي گهرميي زوريان تيڊايه، بويه  
نهم گازه وهك سووتهني له پيشهسازيدا هروهها بو چيشتلينان و  
گهرم كردنهوه له مالهكاندا بهكار دي. گازي سروشتي له بنهرهتدا  
له گازي ميتان پيك دي و بووني پهيوهسته به بووني نهوتهوه.

پيشتر نهو گازهي لهگهل نهوت دهردهچوو بهكار نهدههينرا و  
دهسووتينرا، بهلام ئيستا دواي نهوهي سوودهكاني ئاشكرا بوون،  
نهم گازه سروشتيه ۲۱٪ زي وزه دنيا داين دهكا.

گازي سروشتي له سووتهنيهكاني تر پاكتره و سووتاندي  
ريزهيهكي زور كهمي مادهي پيسكهري زينگه دهردهپهريني، بو  
نمونه نيوهي نهو دووانه ئوكسيدي كاربونه دروست دهكا كه  
سووتاندي خهلووز دهردهپهريني.

به شيويههكي گشتيش گازي سروشتي بههوي بوريهوه له  
سهراوهكانيهوه بو نهو شويانه دهگوازريتهوه كه بهكاري دينن.

## بو كه مكر دنهوهي كيش ناو بخووه

دلخوش سهعيد - كهركووك

تورژينهوهيهكي نوي له نهمهريكا نهوهي ئاشكرا  
كردوهه كه ناو، جگه له سوودهكاني تري كه زور  
زورن، گرنگه بو سهرخستني ههر ريجيميكي كه  
بو كه مكر دنهوهي كيش بهكار دي.

نهم تورژينهوهيهه دهره خستوهه كه  
خواردنهوهي ناو پيش ههر ژهميكي  
نانخواردن هاوكاره بو توندنهوهي  
چهوري لهش. هروهها هاوكار  
دهبي بو پاراستني نهجامي ريجيم  
كردن بو ماوهي ساليكي دواي  
ريجيمهكه.

نهو تورژينهوهيه نهوه پيشان دهدا كه  
خواردنهوهي دوو پهرداخ ناو پيش  
ههر جهميكي نانخواردن زووتر  
كيشي مروفي قهلهو كه م دهكاتهوه.



## سووري كاربون

لارا شه معون - كهركووك

ههر كه رووهكيك يان ئازهلېك دهرمي نهوهنده  
نابا شي دهبيتهوه و توخمه خوراكييهكاني ناو  
ماده ئورگانيههكي - كه كاربون يهكيكيانه - به  
هوي بهكتريا و قهوزوهه دهگهريتهوه ناو خاك.  
ئيترورده ورده نهو توخمه خوراكييه زياتر شي  
دهبنهوه بهشيويههك رووهك بتواني دوباره  
دواي توانهوهيان له ئاودا هليانمژيتهوه.

مروف و ئازهلېش بههوي خواردني رووهكهوه  
سووديان لي وهردهگرن.  
هروهها كاتي رووهك و ئازهل ههناسه ددهن،  
گازي دووانه ئوكسيدي كاربون دهردهدن و  
بهو كردارهش كاربون دوباره دهگهريتهوه نيو  
هواي دهوروبه، ئيترو بهم شيويههكاربون له  
ژينگهدهه سوورپتهوه

## كه ي و له كوي يه كه مين ئانسانسي زانستي دامه زرا؟

چاوان عهلي - ئيسكان



له كوتاييههكاني سالي ۱۹۹۵ و  
له بهريتانيا يه كه مين ئانسانسي  
بلاوكردنهوهي هه والهكاني زانست  
به ناوي STEM دامه زرا، كه تهنيا  
بايهخ به بلاوكردنهوه و ليكدانهوهي  
هه والهكاني تهكنهلوچيا و نهاندازياري  
و پزيشكي دهدا.

۱۳ كومهله و ريخراوي زانستي  
هاوكاريي نهم ئانسانسه دهكهن  
و به ناردي نوپترين داهينان و  
دورزينهوهي زانستي بهريوهي  
دهبن، كه گرنگترينيان كومهلهي  
شاهانه و كومهلهي درمانسازي  
بهريتاني و وهزارهتي كشتوكال و  
ئانسانسي ليكولينهوهكاني سهربازي  
و كومهلهي دهروونناسيهه.



## چون گول دهکښته ديارى ؟

دلوار - ههولير



گول پاڼه بهرترين دياريه که له بونه جوړاو جوړه کاندې پيشکەش دهکړي. به لام يو ټوټه دى گول بکريته ديارى هه ندى بنه ما و ريساى هه ن که به (ټيټکيټ) ناسراون.

بو نمونه که بزاني ميوانت دى گولدانىک يا چنند گولدانىک ناماده دهکښته و ټاويان تى دهکښته بو ټوټه دى ټه گهر گوليان هينا بيخه يته ناويانه وه و، هه ر که ميوانه کان گوليان هينا گوله کان بخه ناو گولدانه کان و بيانهيته ژوورى ميوان و له وى دايان بنى و سوپاسيان بکه.

جوړى ټو گوله شى دهکړى به ديارى په يوه سته به و بونه يه وه که گوله که ي تيدا دهکړيته ديارى.

بو نمونه، ټه گهر به بونه دى مندالبوونه وه بو، ده توانى چه پکى گول بو نه خوشخانه بنيرى به لام به مهرجى بونى گوله کان تيز نه بى نه وه ک کار بکاته سهر که شى نه خوشخانه. ټه گهر منداله که کور بوو باشتهر وايه گوله کان وه نه وشه يى و شين بن، ټه گهر کچيش بوو باشتهر سپى و په مبه يى بن.

ټو گوله ي له شايدا دهکړيته ديارى ده بى سپى بى و دانه دانه په مبه يى تيدا هه بى.

گولى داوه تى سهر نانى ټيواره (شيو) ده بى زهر د يان پرته قالى بى.

## کوريبه کان به چ زمانىک ده دوين ؟

رهنج محمهد - رهحيماره



هه موو دانيش توتوانى کوريا به يه ک زمان ده دوين، که پى دهگوتري (هانگول) واته پيته مه زنه کان و له سه ده ي پازده ي زاندا داهينراوه و له وساوه جى زمانى چينى گرتووه ته وه.

زمانى هانگول ۲۴ پيټى تيدا يه و فيربوونيان زور ټاسانه، هه ر ټه مه ش بووه هوى ټه وه دى کوريبه کان زوو فيرى خوينده وارى بن و ټيستا ريژه ي نه خوينده وارى له و ولاته دانه نيا ۱۰٪ يه و چاپخانه کان يان روژانه ۸۱ روژنامه ي جوړه و جوړى روژانه چاپ و بلاوده که نه وه.

## خه لات ه جيهان يه کانى سينه ما

رهند فوناد - ټازادى

ټه مانه ي خواره وه گرینگترين خه لاتى جيهان ين که به هونه رمه ندان ده به خشرين گوله گه نى زيړين: له سال ۱۹۶۶ ه وه له مانگى مایسى هه موو ساليک له فيستيقالى کانى سينه ما يى له فه رنه سا ده به خشرينه هونه رمه ندان.

ورچى زيړين: خه لاتىکى سالانه ي سينه ما ييه و له سالى ۱۹۵۱ ه وه له مانگى شوبات-ټادار له فيستيقالى نيوده وه له تى به رلين دابه ش دهکړى.

شيري زيړين: له فيستيقالى سالانه ي فينيسا دا ده به خشرى و له سالى ۱۹۳۲ ه وه له کو تايى مانگى ټاب و سه رته تاي ټه يلوول ده دري ته باشتهر هونه رمه ندى ټه و ساله له بواره که ي خو ي. سيزار: له سالى ۱۹۷۶ ه وه له لايه ن (جوړج کرافن) ه وه داهينراوه و سالانه له مانگى ټادار دا ده به خشرى.

ټوسکار: به ناو بانگترين و کو نترين خه لاتى بوواره که يه و له سالى ۱۹۲۷ له ټه مه ريکا داهينراوه و سالانه له مانگى ټادار دا ده به خشرى.



## مانگه کوردييه کان

ټه م مانگه کوردييه ان ه وه رزه کانى سال ټيکه لاوى وه رزه کانى تر بوونه تو پاش ټه وه دى ده ياندوزيته وه بازنه يه ک به ده وریدا دهکښت و به هليکى دروست بو وه رزه که ي خو ي ره وانه ي دهکښته وه.

شيني محمهد - هه له بچه

پاڼيز	به هار
گه لاريزان	نه روژ
سه رماوه ز	گولان
به فرانبار	پوشپه ر
زستان	هاوين
جو زه ردان	خه رمانان
ريبه ندان	گه لاويژ
ره شه مى	ره زبه ر



## کلکی تاوس نیشانهی تندروستییه تی

نازا شیرکو - قهره هنجیر

نیرهی تاوس کلکه رهنگینه کهی بو به کیشکردنی سهرنجی مییه کان به کار دینی. نهو کلکی وه ک باوه شینیکی گورهی رهنگین ده کاتهوه و رای ده ته کینی بو سهرنجرا کیشانی مییه کان و نهوانیش که به دلیان بوو به دهنگی بهرز ده قیژین. زانایان بویان دهر کهوتوو که کلکی تاوس ته نیا بو جوانی نییه، به لکو رهنگی گهش له کلکی تاوسدا نیشانهیه بو تندروستییه تم بالداره. ههر نیرهیه کی تاوس که رهنگه کانی نیو په ری کلکی گهشتر و بریقه دارتر و جوانتر بن، نهوه له نیره کانی تر تندروستتره.



## قل

قل، قهله موون، عهله شیش، نهو بالنده جوانیه که له شی به په ری هه مه رهنگی (سپی، سوور، رهش، قاوه بی) داپوشراوه ره شه کانیا زور جوانن چونکه رهنگه که یان تیکه له به ههوت رهنگ.



له وشکانی ده ژین زیاتر هه زیان له وه رزی سهرمایه له کاتی به فر بارین نهوان دهرده چنه دهرهوه، خواردنی ورده نان و جویه زور ههزی له گویره، گیاش ده خوات گهدهی زور به هیزه، دواي نهوهی که گویزی ساغی دهدهیتی دواي ۵۰ خوله ک سهیری گهدهی بکهی دهینی هاریویه تی و ورد کردوو، نه م بالندهیه سالی دوو جار به هیلکه دی، به ههر دوو جاره که نیزیکی (۵۰-۶۰) هیلکه ده کات، گوشتی نه م بالندهیه زور خوشه، رهنگی گوشته کهی سووره و کیشیان زوره، نیره کانیا زیاتر بو سه برینه، به لام مییه کانیا زیاتر بو هیلکهیه چونکه هیلکهی نه م بالندهیه که مه. له وه رزی به هار دواي هیلکه کردن ۲۸ روزه هیلکه کان ده خاته ژیر بالی و هه لیدی نی. له وه رزی پایزیس هه مان کار دووباره ده کاتهوه.

ناره زوو - کهر کووک

## بالندهی خوشهویستی

خهنده مؤفحق - کهلار

بالندهی خوشهویستی (طیر الحب) له ره گهزی تووتیه و نو جوری ههیه، هه شتیان له نه فریقیا ده ژین و نویه میان (کانا) پی ده لین له دور کهی مهده گه شقهر ده ژیت له سهر میوه و سهوزه و تو و گیا ده گوزهریت، هه ندیکیشیان هه نجیر و میوو ده خون، جوری نویه م به هیچ شیویه که بهر کهی قهفهس ناگریت و له قهفهسدا نازی. ته مه نیان له ۱۰-۱۵ سال ده بی. دریژیان له ۱۳-۱۷ سم ده بی و کیشیان ده گاته ۴۰-۶۰ گرام، به بچوو کترین جوری تووتی داده نرین.



## شایروس Virus

بهرنامهیه کی بچوکی دهره کییه به دهستی نه نقهست دروست ده کریت، بو مه بهستی شیواندنی نامیری کو مپیوتهر یا خود دزینی زانیا رییه کانی نیو کو مپیوتهر.

فایروسی کو مپیوتهر له ریگای ئینته رنیت و فلاش دیسک و سی دییه وه ده گوازیته وه بو نیو کو مپیوتهر. بویه پیویسته یه کیک له بهرنامه تاییه ته کانی دژه فایروس به کار بهینریت بو ریگرتن له و هیرشه تیکه ده رانهیه.



ماردین - سلیمانی



## سووده کانی گوله بهر ژه بو ژینگه

حوسین شریف

نیشتمانی گوله بهر ژه نه مه ریکای باکوره و له ویوه گو یزراوه ته وه ئیسپانیا و ئینجا به هه موو دنیا دا بلاو بووه ته وه.

نه م رووه که سوودی زوری ههیه له ههر دوو بواری خوراک و پزیشکیدا، به لام توژی نه وه تازه کان ناشکرایان کردوو که سوودی تریشی ههیه، نه ویش نه وهیه که ره گی نه م رووه که ده توانی ماده کانزاییه کانی ناو خاک هه لمژی و گوله که شی تر سنا کترین پیسکه ره کانی ژینگه هه لده مژی که بریتیه له ماده تیشکه ره کان.

تاقیکردنه وه کان ناشکرایان کردوو که نه م هه لمژینهی ماده تیشکه ره انه بوی ههیه مه ترسی تیشکی ناو که یی به ریژه ی ۲۵٪ که م بکاته وه. بویه ئیستا کار بو نه وه ده کری گوله بهر ژه وه ک پاکه ره وهیه کی ژینگه به کار بهینری

## سرودی نیشتمانیی کوردستان

ئه مه سرودی نیشتمانیی کوردستانه،  
ئادهی بزائم ده توانی بوشاییه کان ته واو  
بکهی:

کاوه قادر - سووران

ئه ی ره قیب، ههر ماوه قهومی کورد زمان

نایشکینی.....

قهومی کورد هه ستایه سهر پی وه ک دلیر

تا به خوین.....

کهس نه لی.....

زیندوووه قهت نانه وی ئالا که مان

ئیمه رۆله ی میدیا و که یخوسره وین

دینمانه،.....

ئیمه رۆله ی رهنگی سوور و شورشین

سهیر که.....

کهس نه لی کورد مردوووه کورد زیندوووه

.....

لاوی کورد ههر حازر و نامادهیه

گیان فیدایه.....





### شە کر

دەشتی نوره دین - داقووق



مامۆستای زمانی کوردی به قوتاییه کی ده لیت: رسته یه کم پی بلی (شه کر) ی تیدا بیت! قوتاییه که له وه لامدا ده لیت: دوینی ئیواره عه به ی برام پیاله یه ک چای خوار ده وه. مامۆستا ده لی: ئە ی شه کره که کوا؟ قوتاییه که ده لی: مامۆستا شه کره که له نیو چاکه دا بوو.



### شە تولعه رەب

دارین جهبار - داره توو

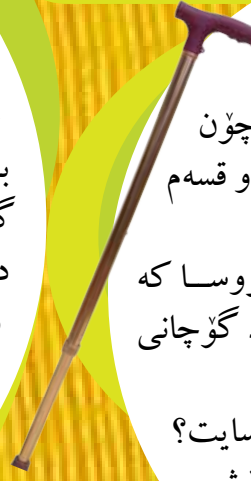
له قوتابخانه یه کدا دوو هاو رپی لاسار هه بون، هه موو روژانیک له نیوان خویاندا به شه ر ده هاتن، روژیکیان به رپوه به ری قوتابخانه که بانگی کردن و گو تی: ئە گه ر هه ر وا به شه ر بین ئەوا ناچار ده بسم یه کیکتان فری ده ده مه رووباری دیجله و ئەوی تر تان بو فورات، یه کی له قوتاییه لاساره کان گو تی: قهیدی چییه بوخۆمان له شه تولعه رەب یه ک ده گرینه وه.

### پییگه نه تا جوانتر بیت

### گوچان

گوله باخ محیدین - زهر گه ته

دادوهر: کوره تو کهری! چۆن گوچان به ده سه ته وه ده گری و قسه م له گه لدا ده که یه تۆمه تبار: ئە ی بو حه زره تی مووسا که له گه ل خودا قسانی ده کرد گوچانی به ده سه ته وه بوو؟ دادوهر: جا تو حه زره تی مووسایت؟ تۆمه تبار: ئەدی تۆش خویه ت؟



### بو یاخ

سه ردار جمعه - دوکان

کوریککی گه نج چاوه کانی بریک کز ده بن، روژیک له وحتابلویه ک ده بینی به سه ر ستوونیککی کاره باوه هه لواسراوه شتیکی له سه ر نووسراوه، زور مه راق ده ییت حه ز ده کا بزانی چیی له سه ر نووسراوه، به ستوونه که دا هه لده گه ری ده ست و جله کانی هه موو بو یاخوای ده بن، به لام هه ر واز ناهینی. که ده گاته ناستی تابلو که ده بینی نووسراوه: ئەم ستوونه مان ئەمرۆ بو یاخ کردووه خو تانی لی به دوور بگرن تا پیس نه بن.

### توانجیکی جوان بو ئەم وینیه بدو زه وه

به هرۆز سه لام - سلیمانی



### دیمانه

نا : زا بهر - کهرکووک



کچیککی رووخوش و دهم به پیکه نین، خوی هات و گو تی ده مه وی چاوپیکه وتنم له گه ل بکه ی، منیش به زا بهر زهنگنه م وت که له گه لم دانیشتیبوو تو له گه ل ئەم کچه جوانه دیمانه یه کم بو ناماده بکه. تو ناوت چییه؟ تا فگه مه وجود ته مه نت چه نده؟ نو سالانم و ئەمسال بو پۆلی سنییه می سه ره تای دی ده رچووم. به رده وامبه، له وانه کانم زور زیره کم حه زم به یاری و وه رزش و خویندنه وه ی کوواری منالان هه یه و داده کوردستان بو م دینی، له ناو هه موو کوواریه کاندانیا حاجیله م به دله. بو یه حه ز ده که م دیمانه یه کم له وی دا بلاو بیته وه، مانگانه چاوه رپی ده که م خویه زوو ده رچییت. - ئاره زووت چییه؟ خویندنه وه و وینه کیشان و وه رزش. - حه ز ده که ی بی به چی؟ به مامۆستای زمانی کوردی.

نا : شه ن - کهرکووک



سانا بورهان ئەحمه د، ته مه نی نو ساله، ده رچووه بو پۆلی سنییه می سه ره تای و له قوتابخانه ی موجهیدینه. گوتم سانا گیان تو بوچی ده خوینی؟ گو تی: من ده خویتم بو ئەوه ی قوتابخانه ته واو بکه م و ببم به پزیشک. - بو پاره که ی؟ - نا من حه ز ده که م خه زمه ت بکه م. - ئە ی تو روژانه هه یچ ده خوینته وه؟ - به لی به لام له بهر ئەوه ی به عاره بی ده خویتم له ماله وه حاجیله م بو ده خوینته وه. - ئاره زووت له چییه؟ حه زم به یاری کردنه له گه ل مندا لاند. - باوکت شاعیره، حه ز ده که یه بی به شاعیر؟ - نه وه لا

ناو : ساران شوان سه راج

ته مه ن : ۱۱ سال

قوتابخانه : Dalmeny P. School . Sydney. Australia

له شاری (لیقه رپوول) ئوسترالیا

پۆل : ۶

ناره زوو و خویلی: وینه کیشان و دروست کردنی فرۆکه و که شتی گه وره وه ک (تایتانیک) و ئوتومبیل به کارتۆن.

ناواتت : حه ز ده که م بگه ریمه وه کوردستان بو شاره که ی خۆم (کهرکووک) تا له گه ل هاو رپی و خه زمه کانم بم چونکه کهرکووک شاریکی زور خۆشه و دلم لایه تی ئەگه رچی ئیستا له شاری (Liver Pool) له ئوسترالیا ده ژیم.



کانی - ئوسترالیا





## چون نہ ژدیہاکت رادہ هیئی؟



پیش ماوہیہ کی دوور و دریژ له باکوری دورگی بیرک له سکوتله نده، هیکاپ کوری سه روک و پالہ وانی تهو ناوچه یه، دهیہویت به شداری جهنگی دژہ ئەژدیہاکان بکات که به ردهوام هیرش دهکهنه سهر ئاواپییه که یان، به لام به هوی لاوازی و بیدهسه لاتی هیکاپ، باوکی رازی نابیت . شهویک له شهوان هیکاپ له دارستانیک دا رووبه رووی ئەژدیہایه کی جیاواز ده بیته وه، ئەم ئەژدیہایه بچووکترو بی ددانه، هیکاپ و ئەژدیہا ده بنه دۆست و هاوری، ههر پیکه وهش به رهنگاری ئەژدیہا جهنگاوه رکان ده بنه وه و دواي ئەوهی هیکاپ نهینی جیهانی ئەژدیہای بو دهردهکه ویت، زیرهکانه پلان بو شکست پیهینانی له شکری دوژمنانی له ئەژدیہا جهنگاوه رکان دادهریژیت . ئەوهی ئەم فلیمه بۆمانی روونده کاته وه ئەوهی، بو سه رکه و تن به سهر کیشه کاندای پیویسته بهرنامه ریژی بکهین و ژیرانه مامه لهی له گه لدا بکهین .



## مانگ.. تاقانه کهی زهوی

گزنک - کهرکووک



نزیکتترین تهنی ئاسمانی و یه که مین دراوسی زهوی که مروف له سهری بنیشینه وه، مانگه که ته نیا ۳۸۴ ههزار و ۴۰۰ کیلومه تر لیمانه وه دووره و هندی جاریش پیی دهگوتری (تاقانه کهی زهوی) چونکه زهوی وهکو ههساره گهرهکانی کومه لهی خور نییه کومه لیک پاشکو به دهوریدا بخولینه وه، به لکو ته نیا پاشکو یه که ناومان ناوه (مانگ).

رووی جوانی مانگ به تایبه تیش له چواردهدا سه رنجی شاعیرانی راکیشاوه و گهلانی پیشوو له بهر جوانی و درهوشاوه پیی به خواوهندیان داناوه و په رستوو یانه. ئەو تاقانه یه ی زهوی مانگی جاریک به دهوری زهویدا دهخولینه وه و به هه مان ماوهش جاریک به دهوری ته وهری خویدا دهخولینه وه، بۆیه ئیمه ی دانیشتووانی سهر رووی زهوی ته نیا روویه کی مانگ ده بینین و رووه کهی تریمان لی دیار نییه.

له ۲۱ ته ممووزی ۱۹۶۹ دا بو یه که مین جار (نیل ئارمسترانگ) ئەمه ریکایی پیی نایه سهر رووی مانگ، که به گالیسکه ی ئەپولو ۱۱ گه شته که ی کردبوو.



## که وه کهی چیای (سیپان) ژماره ۱۰ قوتابییه کی گوندی قادر ناوای سهر به سهنگهر دۆزییه وه.

که وه کهی له چیای سیپانه وه گه شت بو وه شاری باوه گورگور هاوریمان رامیار سه سن پۆلی پینجی به رهتی له گوندی قادر ناوای سهر به سهنگه سهر دۆزییه وه ئیمه و پرای ده ستخوشی پیروزیایی لی ده کهین که خه لاتی حاجیله ی برده وه.



## شارى مېروولە

لەتيف دەلو - كەركوك



ناز لەگەڵ قوتابییانی قوتابخانەكەى رۆیشتن بۆ سەیران، بەر لە پشووێ بەهار، لەنیو گول و گولزار و گیا و درەختی ئەو دەشت و دەره چاوی بە كۆمەلیك مېروولە كەوت، لە سەریان راوهستا و سەرنجیكى دان و دواتر چەند تېبیبییهكى لای خۆى نووسى و گەرایهوه بۆ لای هاوڕێكانى.

لە دواى نیوهرۆ لە دەورى مامۆستاكەیان كۆبوونهوه، ناز نووسراوهكەى دەرکرد و بە مامۆستای گوت:

لەم سروشتەدا چاوم بە كۆمەلى مېروولە كەوت، هەموویان پێكەوه كاریان دەکرد، بى وچان بى فرتوفیل لە بەرژەوهندی گشتیان، شارەكەیان و دەورووبەرى و رێگاوبانیان پاك و خاوین و بە نەخشە دانرابوو، هاتووچۆیان كۆنترۆل كرابوو، یهكێكان رێگای لەوى تر نەدەگرت،

ئەى ئیمە بۆچ ئیستا هەموو كاریكمان بە پێچهوانەى ئەو بوونهوه ره بچووكانهیه؟

مامۆستا: بەلى ناز، ئەو بوونهوه رانه لە بچووكی بوونیا نهوه فێركراون بى چاودیر بە پى یاسا و سیستەم كار بكەن، بەلام ئیمە تا ئیستا دلسۆزمان نهبووه فیرمان بكات، وا ئیستا لە قوتابخانەوه دەستمان پێكردوووه و یهكێك له وانه ئەم سەیرانهیه تا هەوا بگۆرین و لە سروشتەوه وانهى وهها فیربین.



## صوت جاران بى وەستان ئەم رستهیه بلیروهه

رەوا عوسمان - كەركوك

شالی بان شان و بالی پاشا شوره.

## توور

عەزیز كەرىم - سۆنه گۆلى

توور یان ترپ، بە ئینگلیزی پى دەگوترى radish یهكێكه لهو سهوزانهى كه رهگهكانیان دهخوری، سەر به خیزانی رووهکی سەلیبییه وهك قەرنابیت و شیلیم و بروكۆلى (قەرنابیتی سهوز). رهگی توور كه رهنگی سوور یان سپییه دهخوری ههروهها گهلاکانیشی دهخورین. زۆر بهسووده بۆ چالاكکردنی ئارهزووی خواردن و بۆ هەرسکردنی خواردنیش. ئاوی توور بهشیوهیهکی گشتی بۆ ئاسانکردنی دەردانی پاشەرۆ و زیادکردنی دەردانی زراو باشه و ههروهها مادهی رافانینی تیدایه كه دژ به بهکتريا و قهوزه و ههوکردنه. جگه لهمانهش دەردانی گلانده دەرەقییهکان کهم دهکاتهوه.



## شیلیم

حەسەن قورشاغلو

شیلیم، بە ئینگلیزی پى دەگوترى turnip یهكێكه له رووهكه سەلیبییهکان و رهگهكهى دهخوری. ئەم رووهكه لهو شوینانهدا زۆره كه كهشیان نه زۆر سارده و نه زۆر گهرمه. شیلیم چهندین رهنگی ههیه، بهلام ئەوهی لای ئیمه باوه رهنگی موره، ههیهتی سپی و درێژكولهیه كه به زۆری له چین بلاوه. شیلیم سهلكهكانی دهخورین ههروهها تووهكهشی بهسووده.



## گیزه

فەرهاد حەمەشەریف - دووز

گیزه (یاركۆكى) ناوهكهى له بنه رەتدا ناویكى فارسییه و بە ئینگلیزی پى دەگوترى carrot، بۆ خواردن سوود له رهگهكهى وەردهگیری.

ئەم رووهكه دوو وەرژ دهژی و رهگهكهى رهنگی موره یان باينجانی یان پرتهقالی و مهيله و زهردی ههیه. تا رهنگی گیزه به لای سووردا بچى ئەوا مادهی کاروتینی زیاتر تیدایه كه بۆ لهشی مروّف پيوسته. ئیستا گیزه له گشت وەرزهکاندا ههیه لهبەرئەوهی له ژووری پلاستیکیدا دەرۆینری.





# ئىنتەرنېتىن مىلان

سەمىر قادر - چىمەن



ناۋى تەۋاۋى (ئىنتەرناسىيونالى مىلان) يە و يانە يەكى بەناۋبانگى تۈپى پىي ھەرىمى لۇمباردىي ئىتالىيە. لە خولى پلە يەكى ئىتالىيا بەشدارە و لە يارىگەى جۇسىپى مياتسا (سان سىرۇ) يارى دەكا كە ۸۵۴۳ كەس دەگرى و، تىپى يانەى مىلاننىش لە ھەمان يارىگەدا يارى دەكا. ئەم تىمە لە ۹ى ئادارى ۱۹۰۸ دامەزراۋە و بە ھەردوۋ رەنگى رەش و شىن ناسراۋە و ئەو مارەى لە لۇگۋى يانەكەدا ھەيە نىشانەى شارى مىلانۋىيە. يەكەمىن پالەۋانىيەتىي لە سالى ۱۹۱۰دا بىردەۋە. لە ماۋەى شەرى جىھانىدا لە ترسى رېژىمى بىننىتۇ مۇسۇلىنى ناچار بوۋ ناۋەكەى خۋى بگۋرى بۇ (ئەمبىروسىيانا) و سالى ۱۹۴۲ دووبارە ناۋى بوۋەۋە ئىنتەرناسىيونالى مىلانۇ. ئەم يانەيە لە تەمەنى خۇيدا ۱۸ جار خولى ئىتالىيا، ۶ جار جامى ئىتالىيا، ۵ جار جامى سوۋپەرى ئىتالىيە بىردوۋەتەۋە. لە خولە جىھانىيەكانىشدا ۳ جار خولى پالەۋانىيە ئوروپا، ۳ جار جامى يەكىتتىي ئوروپا، ۲ جار شىن جامى كىشۋەرى بىردوۋەتەۋە و، يەك جار شىن جامى جىھانىيە يانەكانى بىردوۋەتەۋە.

بەرھەم ھاۋرى - كەر كوۋك

## گۈلف

گۈلف بە واتاى داردەست دى و ئەم يارىيە لە سكوتلاندى سەرى ھەلداۋە و لەۋيۋە بۇ ھەموۋ دىنيا بىلۋەى كىردوۋە. ئەم ۋەرزىشە لە روۋبەرىكى فرەۋاندا دەكرى، كە گىا و بەرزى و نزمى و جۈگەى ئاۋى تىدايە. درىژىي يارىگەى گۈلف لە نىۋان ۳ تا ۷ كىلۋمەترە، بە پىي ژمارەى چالەكان كە لە نىۋان ۹ تا ۱۸ چالە و دەبى بە ھۋى ئەو دارەۋە كە پىي دەگۈترى مىگارا تۈپە بچۈۋكە سىپىيەكان بخرىنە ئەو چالانەۋە. لىدانى يەكەم دەبى بەرز و درىژ بى و داردەسىكى تىدا بەكار دى سەرەكەى لە دار دروست كراۋە. بۇ لىدانەكانى تر سەرى داردەستەكە لە مادەى كانزايىيە. ئەگەر يارىزان تۈپەكەى تىگرت و نەچۈۋە چالىكەۋە، دەبى بچىتە لاي تۈپەكە و دىسان لىي بدا تا دەچىتە ناۋ ئەو پارچە سەۋزايىيەى چالەكەى تىدايە و چالەكە بە ئالاىك كە لە دارىك قايم كراۋە دىارى كراۋە، لەۋيدا داردەستىك بەكار دىنى سەرەكەى لە مس دروست كراۋە. يەكى لە گەۋرەترىن يارىگەكانى گۈلف لە ناۋچەكەدا لە ناۋچەى باۋەگۈرگۈرى شارى كەر كوۋكە و لە ۱۹۴۰ كەندا كۇمپانىيە نەۋتى باكور بە ھاۋكارىيە شارەزايەكى برىتانىيە دروستى كىردوۋە .

# جۇگرافىيەى ۋىلاتان



## ئىكوادۇر



رۇشنا كەر كوۋكى كەر كوۋك

گرىنگىرىن ھەناردەكانى:

قاۋە، مۇز، كاكوا، نەۋت، قرزال.

گرىنگىرىن ھاۋردەكانى:

كەرەستەى خاۋى پىشەسازى، ھۇكارەكانى گواستەۋە، كەرەستەى بىناسازى.

كات : گرىنىتچ + ۵.

مىژۋى بەئەندامبوون لە

نەتەۋە يەگىرتەۋەكان:

۱۹۴۵.

رېزبەندەكانى لە جىھاندا:

ھەشتەم لە بەرھەمىننى كاكوا و چۈاردەمىن لە قاۋە.



ناۋى ۋىلات : كۇمارى ئىكوادۇر.

پىگەى جۇگرافىيەى : ئىكوادۇر دە كەۋىتە باكورى رۇژئاۋى ئەمەرىكاي باشۋورەۋە. كۇلۇمبىا دە كەۋىتە

باكورى و ئۇقايۋوسى ھىمىن سنورى رۇژئاۋى پىكەيۋە، پىرۇش لە رۇژھەلات و باشۋورەۋە دەۋرى داۋە.

رۇۋبەر : ۲۸۳ ھەزار و ۵۶۱ كىلۇمەترى دوۋجا.

ژمارەى دانىشتۋان : ۱۲ مىلۇن و ۹۰۰ ھەزار

كەس.

چىرى دانىشتۋان : ۴۵،۵ كەس لە كىلۇمەترىكى دوۋجادا.

پىگەتەى ناينى : ۹۳،۵٪ كرىستىانى كاتولىك و ئاينەكانى تر ۶،۵٪.

پايتەخت : كىتۇ (يەك مىلۇن و ۲۹۸ ھەزار كەسى تىدا دەژى).

گرىنگىرىن شارەكانى : گواياكىل، كونگا، ئەمىتۇ، كۇنىسا.

جۈرى فەرمانرەۋايى : كۇمارى فرە حزىي.

دراۋ : سۇكەر.

زىمان : ئىسپانىيە.



# هاورپياني به هر مه ندى حاجيله

كومه له هاورپياني لپهاتوو و په تواناي قوتابخانه كاني كركووك به شدارپيان له فيستيخالي هونريي سالانې چالاكي قوتابخانه كان كرد و به خويندنه ودي هونراوه كانيان ناماده بووانيان سرسام كرد.

رېپورټاژ : شنو سايبير



كالي جه بار، پولي دوومه له ناوه ندي كچه ري كچان، يه كه مين جاره به شداري له م جوړه فيستيخالي لانه دا بكا و پارچه هونراويه كي به شيويه كي زور جوان و سهرنجراكيش خويندوه. كالي ده يگوت: هونراوه كه هي باوكم و دانا عه سكره، بي جگه له شيعر خويندنه وه ناره زويه كي ترم هه يه كه ژه نيني ناميري گيتاره و به شداريم له خوليكي فيربووني گيتار كردوه و ده توانم چهنه ناوازيك بزه نم.

شنو نه وزاد به هر مه نديكي تري به شداربووي هم فيستيخاليه بوو، نوسينيكي ته نژاميزي له سهر رهوشي سياسي و كومه لايه تبي كومه لگه ي كورده واري خويندوه، ناستي نوسينه كه له هه مو روويه كه وه زور به رزتر بوو له وه ي كه شنو خان خوي نوسينيكي، بويه نكولبي لي نه كرد و گوتي: نه وزاد شيخاني باوكم هاوكاريمي له دارشتمني هم بابه ته كردوه. بابه تي تريشي له سهر نه نفال و هه له بجه و كهركووك نوسيوه.



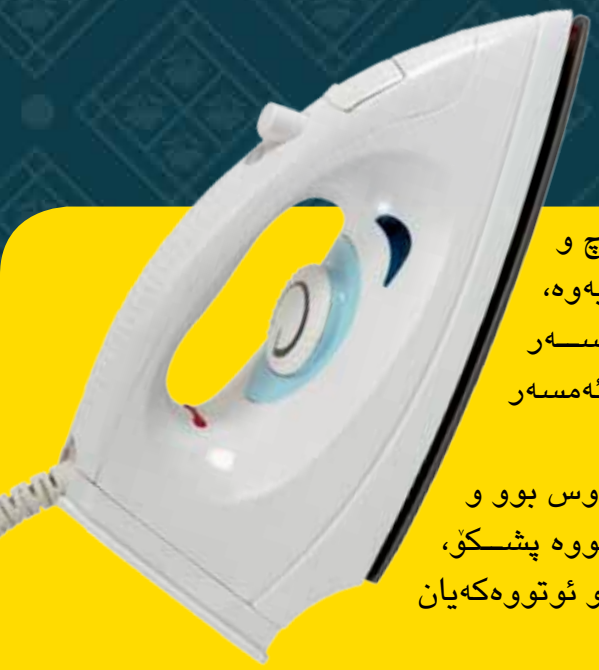
زارا نه عمان كه پولي شه شه مي سهره تاييه له قوتابخانه ي چراخاني سهره تايي، هونراويه كي ۸ لاپه رهيي خويندوه و ده يگوت: باوكم له ماله وه په روه رده كار و له قوتابخانه ش ماموستامه، له دهره وه ي نه مانه شدا وه كو دوو هاورپين و باوكم شاعير و هونه رمه نديشه، زوريش هانم ددها خوم شيعر بنوسم. هه زيشم له خويندنه وه ي ديوانه شيعره كاني شاعيره كونه كاني وه كو نالي و حاجي قادري كويي و قانيعه.



## نوتوو

باره شالو - كه ره كي رزگاري

بهر له داهيناني نوتووي جل، خه لكي ريگه يه كي تايه تيان بو نه هيشتمني چرچ و لوچي جله كانيان له دواي شوشتمني به كار ده هينا. دواي شوشتمن وشك ده كرايه وه، نينجا داريكيان له شيويه ي تيروك به دريژي باليك ده هينا، هه نديك ناويان به سهر جله كه دا ده پرژاند، پاشان نه و داره يان به قورسي به سهر جله كه دا ده هينا و نه مسهر و نه وسه ريان پي ده كرد. نينجا نوتوو داهات، بريتي بوو له پارچه ناسينيكي قورس خواره وه ي لووس بوو و ناوه كه شي به تال، خه لووزيان ده كرده ناوي و گريان تي به رده دا، تا ده بووه پشكو، نوتوو كه گهرم ده بوو و قوپچه ي جله كانيان به پارچه قوماشيك داده پوشي و نوتوو كه يان به سهر جله كه دا ده هينا و لوچي نه ده ما. نيسستا هم ريگه يه ش نه ما، چونكه نوتووي كاره بابي داهات و به كاتيكي كه متر و جوانتر جل نوتوو دهكات. شاياني وتنه نيسستا نوتووي وا كه وره داهاتوو، جگه له جل ليفه و په توو و په رده ي مال و چه رچه فيشي پي نوتوو دهكريت.



## ميڙي تان خواردن

تري عه باس - سه نكاو

له گه ل هاتنه كايه ي شارستانيه ته وه، ميز له دار و كانزا دروست كراوه و هه بووه. كه بو يه كه مين جار له لايه ن سومه رييه كانه وه ميز هاته دروست كردن. دواتر بابلي و ناشوريه كان بيروكه ي ميزيان له نه وان وهرگر توه و ميسريه كونه كانيش له مانه وه فير بوونه، گريكيه كانيش له مانيان وهرگر توه و له مهرمه ر و كانزا دروستيان كردوه و نه خش و نيگاريان تيدا به كار هينا، پاشان رومانويه كان زياتر په رهيان پيدا و چه ند گورانكارويه كان به سهر دا هينا له وانه به نه خش و نيگاري پر به ها و له سهر عاج و كانزاي تر هه روه ها له شيوه شدا. له چاخ ي ناوه راستدا تا راده يه كي زور گوران و شيوازي جوړه جوړيان به سهر دا هينا له وانه هيلكه يي و بازنه يي و لاکيشه و بچووك و گه وره و سه فه ري و چه ند جوړي تر.



## نیشانه ي هه له يان راست لم رستانه ي خواره وه بده

- گه وره ترين شاري كيشوهر ي نه وروپا له نده نه.
- دوانزه ده وله تي عه ربه ي كه وتوونه ته كيشوهر ي ناسياوه
- عيراق يه كه مين و لاته بو به ره مه پياني خورما.
- به چكه ي كو تر پاش يه ك مانگ ده فريت
- بالنده كان سالي چاريك په ره كانيان ده گورن
- لاوازترين هه ست لاي بالنده بو نكرده
- بو يه كه مين جار خه يار له هيندستان دوزرايه وه.
- نه خته بووت ۳ دلي هه يه.

هيو ما محمد - چه مچه مال



## دوو پياو چاك

نەحمەد ئىسماعىل قادر  
(۱۴) سال - شۇراو

ھەبوو نەبوو دوو پياو ھەبوون پياو پياگان ناوى سمس بوو، ئەوى تريان ناوى ئەلىكس بوو، ئەلىكس كورپىكى ھەبوو، كورپەكەى ھېچ خۇشى نەدەو يىست، ويىستى كورپەكەى لەگەل پياو پياو كە ھاورپى كورپەكەى بوو بيانپىرى بۇ ئوستراليا كە كەنگەرپىكى زورى لىيە، سمس لە شارپىكى ئوستراليا ژيانى بەسەر دەبرد، برپىكى زور پارەى دايە كورپەكەى بىيات و، بە سمسى گوت، كورپەكەى و ھاورپى كورپەكەى لەوى بكوژى كورپەكەى و ھاورپىكەى بەرى كەوتن بۇ ئوستراليا لە رپگە بە ئوتومبيل لە كەنگەرپىگان دا، ھەليانگرتەو و ايانزانى مردوو. چاكە تىگان كرده بەر كەنگەرەكە كە پارەكەى تيدا بوو. كەنگەرەكە ھەستايەو و رايكرد، زور ھەوليان دا كەنگەرەكە بگرن بەلام نەيانتوانى. سمس پىيانى گوت ھەر ئەمرۆ پارەكە نەھىننەو ئەوا دەتانكوژم. بەلام ئەوان پارەكەيان بوى نەبرد و چوون پۇلىسيان ئاگەدار كردهو، كە سمس دەيانكوژى. پۇلىس بەدواى سمسدا گەران و گرتيان و خستيانە بەنديخانەو، ئەلىكس بەم ھەوالەى زانى لە داخا دلى وەستا و سمسپش لە بەنديخانە خوى كوشت.



مەحمەد رزگار  
پۇلى چوارەم  
قوتابخانەى ژيار

## ئاژەلى درندە

كورپىك ھەبوو ناوى ئازاد بوو، زور جار دايك و باوكى ئاگەداريان كرددبوو ھەو كە گوندەكەيان ئاژەلى درندەى لى ھەيە. بەلام ئازاد گوپراپەلى باوك و دايكى نەبوو، ئازاد چوو بۇ جىگەيەكى دوور لە گوندەكەيان. ئازاد گوتى: ئىرە چ شوپىكە كەسى لى نىيە، ئەو جىگەيەى ئازاد بوى چوو بوو لەناكاو ئاژەلىكى درندەى لى پەيدا بوو پەلامارى ئازادى دا و ئازارى زورى پى گەيشت، بەو ھويەو ئازاد پىيەكى لەدەست دا، پاشان ئازاد بىرى كردهو كە زور جار دايك و باوكى ئاموژگاريان دەكرد گوندەكە ئاژەلى درندەى لىيە.

## با وەفايا



مەريوان رەشىد تەمەن ۱۲ سال  
قوتابخانەى مەم و زىن - كەر كووك

ھەبوو نەبوو دوو ھاورپى ھەبوون بەناوى مەريوان و موكریان، ئەم دوو ھاورپىيە ھاورپولى يەك بوون، مەريوان كورپىكى بى وەفا بوو ھەر كەسىك پىويىستى پىي ھەبوايە يارمەتیی نەدەدا ھەميشە موكریانى ھاورپى پىي دەوت بى وەفا مەبە چونكە رۇژىك دىت پىويىستىت پىمان بىيت ئەوكات پەشىمان دەبىتەو بەلام مەريوانى ھاورپى بە گوپى نەدەكرد تا رۇژىگان لە كاتى تاقىكردنەو ھەدا پىنووسى لەبىر كرددبوو ئەوكات ئاموژگاريەگانى موكریانى ھاورپى بىر ھاتەو و زور ھەستى بە پەشىمانى كردد و بەشەرمەزارىيەو ھەداو پىنووسى لە موكریان كردد، ئەو پىي دا. مەريوان بەلىنى دا ئىتر بى وەفا نەبى و يارمەتیی كەسانى تر بدات.



داراعوف - كەر كووك

## دانا و مريشكەگانى

دانا مريشكىكى رەشى ھەبوو، مريشكە رەشە كر كەوت، دانا رۇيشت ۱۱ ھىلكەى بۇ ھىنا. مندالىكى لاسار لە كۇلان چوو ھەر ۱۱ ھىلكەكەى شكاند. دانا دايكىكى پىرى ھەبوو بە راكردن چوو لای دايكە پىرەكەى و گوتى: ھىلكەكانم شكاو، دايكى دانا رۇيشت ۱۱ ھىلكەى دىي بۇ مريشكەگانى دانا ھىنا. ھىلكەكانيان بۇ مريشكەكە دانا دوو رۇژى مابوو بۇ وەختى خوى ھەمووى ھەلھىنا. دانا رۇژىك مشكىكى لەلای كولانەى مريشكەگانى بىنى بۇيە چوو مقەبايەكى ھىنا بانى پر كردد لە سيكوئىنى مشك گرتن و كرديە ناو كولانەى مريشكەگانى. بەلام سيكوئىنى مشكەكە ھەموو جوجگەگانى گرتبوو، ئەم جارە دانا بە گريانەو رايكردە لای دايكى و وتى: جوجگەكانم ھەموويان سيكوئىنى مشكەكە گرتويانى، دايكى داناش ھەرچونىك بى ھەشت جوجگى لى كردهو و ئەوانى دى مردن. ئەم جارەيان دانا ھەشت جوجگەكەى كرده ناو كولانەكە و دەرگای كولانەكەى داخست، شەو پشپلەيەك لىيان چوو بوو ۳۰ رورەو و ھەموويانى خواردبوو، بەيانىيەكەى دانا خەم دايگرتبوو بەديار كولانە و مريشكەگانىو، باوكى دانا بۇ ئەو ھى دانا خەم نەخوات نۇ جوجگى بۇ دانا كرى.



ھىوا عوف - كەر كووك

## رپوى و ئاژەلەگانى دارستان

رۇژىك لە رۇژان شىرىك پاشاى دارستان بوو، زور بى بەزەيى بوو ھەزى نەدەكرد كەس دلى خۇش بى، ھەموو رۇژىك ئاژەلەگان دەيانويىست بىكوژن بەلام پىي نەدەويران، رۇژىك كۇبوونەو ھەيان كردد كە چۇن لەناوى بەرن، چەند كاتمىرىك بىريان كردهو، بەلام نەياندەزانى چى بكەن.

رپويەك گوتى: من دەتوانم لەناوى بەرم ئەوانىش گوتيان: باشە فەرموو بزائىن چى دەكەى؟

رپويەكە رۇيشت بۇلای شىر و پىي گوت: پاشا برو بۇ شوپىك پرى نيچىرە ھەر رۇژە و دانەيەكيان بخۇ، پاشاكە گوتى لەكويە؟ رپويەكە گوتى لەولادايە. بەلام فىلى لىكرد چونكە ئەولا پرى راوچىي ئازا و بەھىز بوو.

پاشاكەش نەيزانى رۇيشت و راوچىيەگان كوشتيان، ئىدى ئاژەلەگان بە رپويەكەيان گوت: ئافەرىن دەستخۇش بۇ خوت و فىلت، وەرە ببەرە پاشامان، بەلام رپويەكە گوتى: من شاينەى پاشايەتى نىم، ئىتر لەو كاتەو ھەموو ئاژەلەگان بە خۇشى و شادى ژيانيان بەسەر برد.





## هه لیپینه

- تا دریز بیټ کورت دهبیته وه.
- شهو تاریکه، مل باریکه، من ناویرم، تو دهنیرم.
- به پری نیوهیه، به نیوهیی پره،
- زهردی چوار پییه، کانیهی پییه، ناگری پییه.
- ههنوکه و مهنوکه لیی دهباریت به فرۆکه.

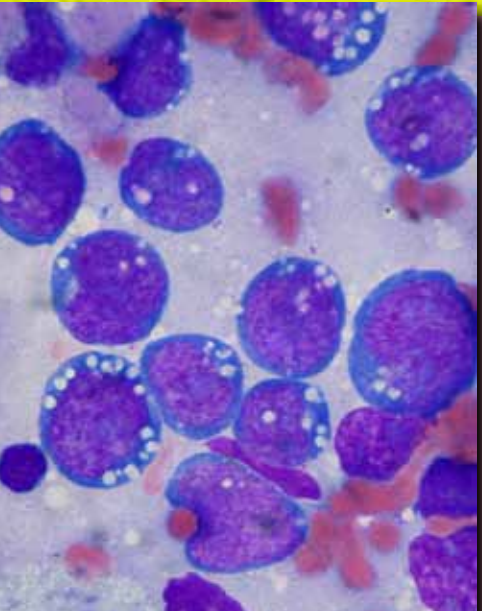


## فوو له خواردن مهکه

هندی هیوا - سوورداش

## ئهو سو پایهی لهشت له میکروبهکانی ژینگه ده پاریزی

زۆربهی جارهدکان که خواردن یان خواردنه وه که مان گهرم دهبی، بو ئه وهی ساردی بکهینه وه فووی لی دهکهین. ئه مه خوویهکی خراپه، چونکه پزیشکان بویان دهرکه وتوووه جوړیک بهکتريا ههیه پیی دهگوتری (هیلیکوباکتەر) له ناو دهمدا دهژی و سوودی بو پروسهی ههرسکردن ههیه. ئه م بهکتريایه کاتی له دهمه وه دهردهچی و دهکهویته سهر خواردنه گهرمه که، بهرگیگ بو خووی دروست دهکا و که مروّف له گهل ئه و خواردن قووتی دها و دهچیته ناو گه ده وه، لهوئ مادهی (یوریا) دهر دها که مادهیهکی زههراوییه و دهبیته هوئی هه وکردنی گه ده و گه ده خووی دهخواته وه و له ئاکامدا بریندار دهبی. ههروه ها ئه م مادهیه دهردانی ئینسولین له په نکریاس که م دهکا و دهبیته هوئی زیادبوونی ریژهی شکر له خویندا و مروّف تووشی نه خووشی شکره دهکا.



خانه لیمفاوییهکانی لهش بهشیکن له سیستمی پاراستنی لهشی مروّف، به گشتی ئه م خانانه دوو جوړن: جوړی (بی) که موخی ئیسک دروستیان دهکا، لهشی مروّف لهو میکروبانه رزگار دهکا که هاتوونه ته ناو له شه وه، به لام جوړی (تی) لهش لهو میکروبانه ده پاریزی که له کesh و هه وای دهو روبهر و له ژینگه دا ههن. یهکی له کارهکانی خانهی (تی) به هیزکردنی خانهکانی جوړی (بی) به بو دروستکردنی مادهی له ناوبهر بو میکروب، جوړیکی تری خانهکانی (تی) مادهی زههراوییان تیدایه که میکروبهکانی زیانبهخش دهکوژن. ئه م خانانه بریتین له هیزی ناماده له سیستمی بهرگریکه له لهشی مروّف و، به ناو لهشدا دهگهرین و له ههر شوینیک میکروبیکیان تووش هات لیی کو دهنه وه و گه ماروی دهدهن و له ناوی دههبن.

## ئاپا ده زانی؟

- ◆ مبینیهی میشووله دهگهزیت به لام نیره کهی پاش جوت بوون دهمریت.
- ◆ کاری سه رهکی سپل دروستکردنی خرۆکهی سووره.
- ◆ مروّف دوو گورچیله ی ههیه، گورچیله ی چهپ بهرتره له راست.
- ◆ سه لاهه دینی ئه یوبی له شاری تکریت له دایک بووه.
- ◆ یه که مین باخچه ی ئاژهلان له له ندهن کرایه وه.



## بهم وشه گه له نهم پهندهانی خوارده ته واو بکه

### سهر، گیره، سوار، قهل، چه قهل

- شوینی شیره و ریوی تیا دهکا.....
- ..... تا نه گلی نابیت به سوار.
- قهل به ..... دهلی رپوت رهش بی.
- گیا له ..... بنجی خووی دهرویت.
- چه م بی ..... نابی



## پهندهی بهرینان



ناشتی عه بدوللا - پردی



مريه م عهلی - ره حيم او

## وهلامی راست هه لېږږه

- کام له م ولاتانه زورترین برنج به ره هم دینی؟
- ئەمهریکا.
- چین.
- هیند.
- کی بو یه که مین جار ته پلي به کارهینا؟
- میدیاپییه کان.
- سومهرییه کان.
- ئاشوورییه کان.
- کام خوارنده زووتر هه رس ده بیته؟
- برژاو.
- کولاو.
- سووره وه کراو.
- دهمی پیاو گه وره تره یا هی ژن؟
- وه کو یه کن.
- دهمی پیاو.
- دهمی ژن.
- شاههنگ چه ند سال ده ژي؟
- ۴ سال.
- ۳ سال.
- ۲ سال.

## چ ژماره یك پيوسته له نیو نهو باز نهی دا دابریته؟

هیشوو جوامیر - سه ننگه سه ر

**بمهره نگیته**

له رین - سلیمانی

## رامان

Three circles containing numbers:

- Circle 1: 27, 7, 3, 12, 11
- Circle 2: 12, 24, 2, 19, 3
- Circle 3: 8, 15, 2, 6, ?

## چاوتیژی

شیلان به کر - ره حیم او

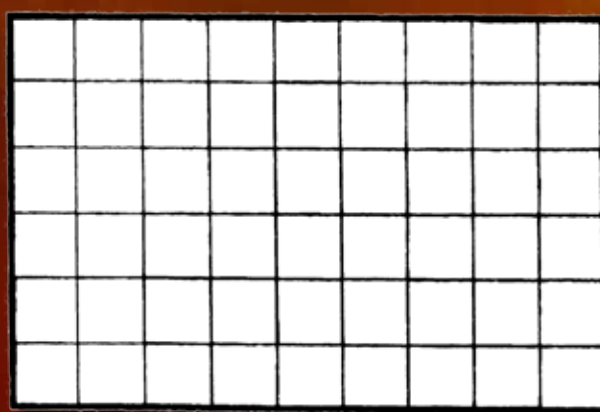
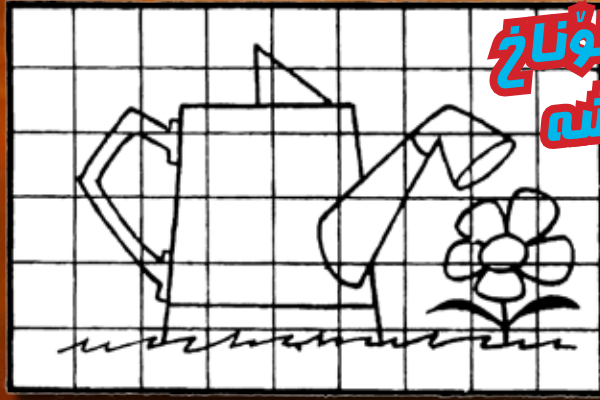
له وینه یه که م ورد به ره وه که ع چوار گوشه ی خو له میشی له سه ر ع کار تونی سوور، سه وز، زهر د و مورا دانراون، بزانه کامیان رهنگی تیر تره. پاشان ته ماشای وینه ی دووم بکه، که وینه ی هه ر چوار چوار گوشه که یه به بی چوار گوشه رهنگا وره ننگه کان. ئیستا چی ده لینی؟ وه کو یه کن یان رهنگیان جیاوازه؟ ئه مه بو روو ده دا؟ دریزی شه پولی هه ر یه ک له و چوار گوشه گه ورا نه ی چوار گوشه بچوو که کانیان له سه ر دانراوه، جیاوازه و هه ندیکیان له وانی تر گه شترن بو به رهنگی چوار گوشه بچوو که کان به جیاوازه در ده که ون و له راستیشدا هه مان رهنگیان هه یه.

## من چیم؟

چالاک وهلی - ئاغجه لهر

مه لیک ی رهنگینم دریزی ۳۵ بو ۳۷ سانتیمه تره، کیشم ۲۵۰ بو ۳۰۰ گرامه چوار تا شهش هیلکه ی سپی ده که م و له به هار و له ماوه ی ۲۴ تا ۲۸ روژدا هه لیان دینم، خوار دنم مشک و بالنده ی بچوو که و سه رم خر و چاوم گه وره یه، هه ندیکمان له دارستانه کان و بریکمان له که لاهه کاند ده ژیین، چاو و گوی تیژین له فریندا دهنگی بالمان نایه ت.

## تو ناخ به تو ناخ وینه بکیشه



نه جات عه بدوللا که ر کووک

## وهلامی نهم پرسیارانه بده وه

ریناس عوسمان - سه ننگه سه ر

- ئه و شاره کامه یه به بی دانیش تو وانه؟
- یارییه که دوراو بو پیشه وه، براوه بو دواوه ده روات!
- مشتیکه و مانگی جاریک له دایک ده بیته.
- شتیکه به پیچه وانه ی شته کانی دییه وه که ده یکو لینیته ده بیه سته.
- دایکی شینی سی منالی هه یه: شا، شیران، ناوی ئه ویتریان چییه؟
- ئه و ژماره ته له فونه کامه یه، هه ر کاتی پیوه ندیی پیوه بکه ی وه لام ناداته وه؟
- ئه و شته چییه پاشاکان سه ری بو داده نوینن؟



## بمگهینه

سررود سالج - کهر کووک



## گونجاندن

قوباد عهلی - عهربهت

کام له م وشانه له گهل ئه وانى تر ناگونجى و بوچى؟  
کووتر، سويسکه، کهو، کهله شیر، ههلو  
ئاسيا، ئه فریقا، ئوسرالیا، بهلجیکا، ئهوروپا  
چه قهل، مهیموون، ورچ، ماین، پلینگ  
قامیشلو، دیاربه کر، ههولیر، دیمه شق، سنه  
سلق، گیزه ر، ته ماته، ههلوژه، شیلیم  
خورما، ههنجیر، هه نار، قوخ، ههرمى  
جه واهیری، نالی، مه حوی، حوسین عارف، که مال  
مه زههر

## وهلامى ژماره ی پیشوو

مه تهل : کهر کووک .

شقاته : ته لیگ له حهوتکه هه لده گری ده یخه یته سه ر

لیده ر کړنه که .

گه یاندن : ۱۹۶۷/۱۱/۱۸

وشه ی بزړ : شه مشه مه کویره

شیکاری : چه وه چه وه

خه لات : نه سپ

بیرکاری : ۳.۲۱ ملیون کیلومتر

ماتماتیک : ۲۷ و ۱۸

خاوه نی ئیمتیا ز

به دران نه محمد حه بیب

سه ره رشتیار

عوف عبدالرحمن

سه رنو و سیار

حسه سه سعید زهنگنه

۰۷۷۰۱۳۱۰۵۴۲

hamatal\_z@yahoo.com

جیگری سه رنو و سیار

نه به ز ره ستم

به ریوه به ری هونه ری و نه خسه سازی

په روه ر

تایپ

دلیر ره شیق

ناویشان

کهر کووک - شه قامی کووماری

ته لاری صیدلی فخری

## هاوشیوه

ته نیا وینه یه ک هاوشیوه ی  
وینه ی سه روه یه

شهیدا شه مال - کهر کووک



## ریکستن

شیخو شیرزاد - چه مچه مال

ئه م پیتانه ناوی به کیک له گونده کانی نزیکى چه مچه ماله ، به لام پیته کانی  
پاشوپیش کراوه ، تو هه ولبده ئه و گونده بدوزیته وه .

ک و گ ه ر گ ی

## زانیا ریبه کانت زیاد بکه

شلیر فه تاح - چوارقورنه

- دریزی دیواری چین ۲۷۰۰ کیلومه تره.
- مار به هوی زمانیه وه بون ده کات.
- گوچکه هاوسه نگی جه سته راده گریت.
- فیردیناند ماجه لان له سالی ۱۵۲۱ فلیپینی دوزیه وه.
- به رزی قه لای هه ولیر ۱۳۱ مه تر و ۱۱۰۰۰۰ مه تری
- دوو جا روو به ره که یه تی.
- دلدار که خاوه نی سررودی ئه ی ره قیبه سالی ۱۹۱۷
- له دایک بووه.
- هایدروجین سوو کترین گازه له سر و شتدا.
- سی رهنگه سه ره کییه که: سوور و زهرد و شین.

## ته نیا سیگوشه کان رهنگ بکه

دلیر معروف - چه مچه مال





# ھاوبەشى

دلیر - چەمچەمال



لە نیوان نەم دوو وینەیدا

پینج شتی ھاوبەش ھەبە .

# جیگۆرکی

جیگۆرکی بە دوو ژمارە بکە  
تا بە ستوونی و ناسۆی کۆی

ریزەکان بکاتە ۲۱

6	5	3	2	4	1
4	2	1	5	3	6
5	4	6	3	1	2
1	3	2	4	6	5
3	1	5	6	2	4
2	6	4	1	5	3

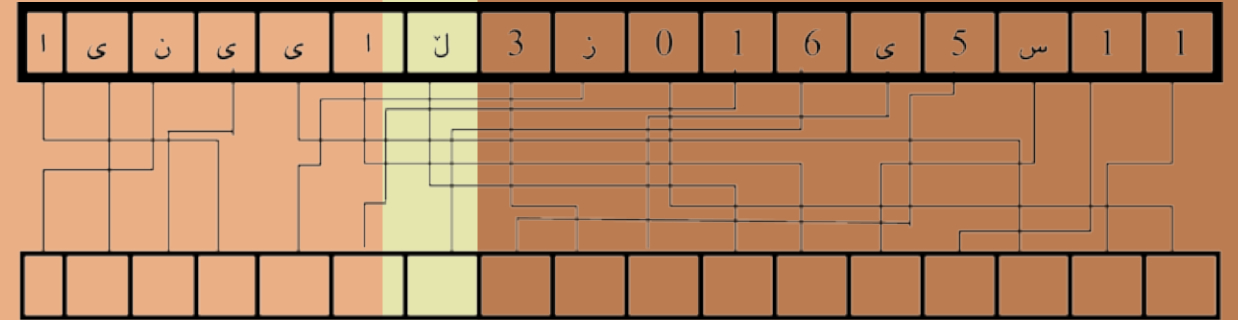
ئەحمەد پەشیو - گوندی عەبدوللاغانم

# گەیاندن

ئەم ھیلانە بگەینە دەزانی بۆیە کەمین جار و لە جیھاندا لە چ سالیگدا

لە شاری رۆما یە کەم رۆژنامە بڵاو کرایەوہ.

ھەوری ئەنوەر - ئە لایی



۱- جیاوازی لە نیو نەم دوو وینەیدا ھەبە . . . . . دەتوانیت دەستتیشانیان بکەیت ؟



# سینەر

سینەری نەم بالندەبە ونبووہ .

دەتوانیت بیدۇزیتەوہ ؟

پۇلا سامی - کەرکووک

# رەوبارە دریژەکانی جیھان

نقار نووری - دەربەندیخان

- نیل دریژییە کە ۶۶۷۱ کیلۆمەترە،

ئەفریقیای ناوہراست و باکور.

- میسیسیپی ۶۱۷۰ کیلۆمەترە،

ئەمەریکای باکور.

- ئەمازۆن ۶۰۸۰ کیلۆمەترە، ئەمەریکای

باشوور.

- ینیسی ۵۵۰۰ کیلۆمەترە، سیربیا.

- یانگ تسی کیانگ ۵۰۰۰ کیلۆمەترە، چین.

- مکنزی ۶۶۰۰ کیلۆمەترە، کەنەدا.

- میکونگ ۴۵۰۰ کیلۆمەترە ھیندی چین.

- قۇلگا ۳۴۰۰ کیلۆمەترە، رۆوسیا.



پروشە جەبار - سلیمانی



# یاری شقارتە

جیگۆرکی بە یەك تەلە شقارتە  
بکە تا نەجامی ھاوکیشەکە  
بکاتە نەوہد و دوو .

رۆژ دلیر - ئازادی

$$59 + 35 = 94$$



دوا دەلیشه ۷/۲۵

# خەلات

## نەو کێیه ؟ خوشکی خالتە و پوورت نییه

### گوتەیی نێو طەران

عیدان جەلال - بەغدا



- بەختیاریی مروّف ژیانە، ژیانیش ئیشکردنە.
- دەنگی گەل زۆر بەهێزە.
- ھاوڕییتی لەگەڵ ئاڤرەتدا، دراوسیی دلدارییە.
- سەر بەستی لە ھەر جیگە یە کدا بوو، نیشتمانیش لەو یدایە.
- برادەری، یەك رۆحە لە دوو گیاندا.
- تۆلستۆی
- ئەخیلۆس
- مۆر
- رۆسو
- ئەرستۆ

	2				
4				5	
		3	6	4	
	1	4	5		
	4				2
				3	

مەزەخە

شاخەوان سەعید - شۆریجە

تۆری سۆدۆکو پیکھاتووہ لە ۳۶ چوارگۆشەیی بچوک و ۶ لاکیشە گەورە. نەوہی پێویستە لێرە لەسەر تۆ چوارگۆشەکان بەژمارە ( ۱-۶ ) پربکەیتەوہ بەمەرجیک هیچ ژمارەیک لە ریزی ناسۆی و ستوونی لاکیشەکاندا دووبارە نەبێتەوہ.

### نەمانە شروۆشە بکە

سەرخیل سەرکەوت - چیمەن

- زاوای خالت چیی باوکت دەبییت؟
- دوو ژن پیاوہکانیان برا بن چی بە یەك دەلین؟
- خەسووی دایکت چیی تۆ دەبییت؟
- برازای پوورت کێیە؟
- دوو پیاو ژنەکانیان خوشکن چی بە یەك دەلین؟
- خوشکی نەنکت و اتا دایکی باوکت چیی باوکتە؟
- خوشکی خالت چیی تۆیە؟

### وشەیی بزەر

داستان محەمەد - ئازادی

دوای ئەوہی بە ھیلکی راست ئەم نێوانەیی لای خواروہ دەسپرتەوہ، ناویکت بو دەمینیتەوہ لە شەش پیتان پیکھاتووہ و ناوی شارۆچکە یە کە لە کوردستانی تورکیا.

بادینان، باخەوان، بەروار، بروسک، باز، بابان، باپیر، باوان، بواری، بەلین، بلند، باھوز، برۆ، بریار، باوہر

ب	ا	ب	ا	ن	ب	ا	ز	ب
ب	ا	پ	ی	ر	ب	ل	ب	ا
ب	ن	ب	ز	ب	ا	ن	پ	ک
و	ئ	ل	ۆ	پ	ا	و	و	و
ا	ل	ن	ھ	و	ر	ر	ا	ا
ر	ھ	د	ا	ا	ھ	ب	ر	ن
س	ب	ی	ب	ب	ا	و	ھ	ر
ب	ا	د	ی	ن	ا	ن	ب	د

ھیفین ئەحمەد - کفری

### کوێرکردنەوہ

دوای ئەوہی بە ھیلکی پیتەکانی ئەم رەنگانە کوێر دەکەیتەوہ: (خاکی، شین، سپی، رەش، سەوز، زەرد، پرتەقالی، کەوہیی) رەنگیکت بو دەمینیتەوہ تیکەلە یە کە لە رەنگی رەش و زەرد.

ی	ھ	ی	ل	ی	ا	ھ	ھ	ر	ک	ی	ش
ی	ک	و	ا	ر	خ	ھ	ھ	و	پ		س
ی	ق	ت	د	ز	و	و	ھ	پ	پ	ن	ش

### شیکاری

مندالە چاو گەشەکان بو ئەم جارەش ناوی یەکیک لە دیھاتە جوانەکانی کوردستان دەخەینە شیکارییەوہ.

تایا وەلی - چەمچەمال

	=	4	+	1
	=	9	+	3
	=	2	-	9
	=	2	+	10
	=	3	+	2
	=	6	+	6
	=	6	-	13
	=	8	+	4

12	=	ھ
5	=	ج
7	=	و





کانی شیرزاد



شیشتینا آفراسیو



کوزان شیرزاد



سامان نارام



کاکو دلیر



یلدا هونار

بیرکاری

ماتماتیک

له کتیبخانه که هی هیرودا ۳ هیئدهی ژماره ی کتیبهکانی نارین، کتیب ههیه، کوی ژماره ی کتیبهکانی ههردووکیان ۶۰ کتیبه، نایا دهزانی ههریهک له هیرو و نارین چهند کتیبیان ههیه؟

شیرین همهشین - رهیمووه

هیشوو قاسم - پردی

له نیو ئوتومبیلکدا ۷ کچ ههیه، هه کچیک ۷ جانتای پییه و، له هه جانتایهک ۷ پشیلهی گوره ههیه، هه پشیلهیهکی گورهش ۷ بهچکهی ههیه، چهند قاچ له ناو ئوتومبیله کهدا ههیه؟

تاقیکردنه وهی (۳)

ناز کهریم - تهکیه

ههنگاوی یه کهم: دهفریکی شیوه لاکیشیهی بیئه و پری بکه له ناو. ههنگاوی دووهم: پارچهیهک ئاوینه به شیوهیهکی لار له سهریکی دهفرهکه دانی. ههنگاوی سییهم: تیشکی لایتیکی دهستی ئاراستهی به شه نقوم بووه کهی ئاوینه که بکه. ههنگاوی چوارهم: پارچه کارتونیکی سپی به دهسته وه بگره و له پشت لایته که وه به ئاسپایی بیجولینه تا وینه ی په لکه زیرینهیهکی تهواوی له سهر دهرده که وی. له م تاقیکردنه وهیه چی فیڕ ده بین؟ نه وه مان بو پوون ده بیته وه که کاتی تیشکی پووناکی به ناو ئاودا تیپه ر ده بی، تووشی شکانه وه ده بی، دیارده که ش پی ده گوتری (شکانه وه ی پووناکی) ئاشکرا شه که رهنگه کان به گوشه ی جیاواز ده شکینه وه و لیک جودا ده بنه وه و به ته نیشته یه که وه په لکه زیرینهیهک پیکدین و به هو ی ئاوینه که وه ده درینه وه و وینه یان له سهر کارتونه کهدا دهرده که وی.

